

Ezekiel 3

Interlinear Bible — King James Version

Hebrew text with English translation and Strong's numbers

1 Moreover he said unto me, Son of man, eat that thou findest; eat this roll, and go speak unto the house of Israel.

וַיֹּאמֶר	אֵלַי	בֶּן	אָדָם	אֵת	אֲשֶׁר	תִּמְצָא
Moreover he said		unto me Son	of man			that thou findest
H559	H413	H1121	H120	H853	H834	H4672
אָכֹל	אָכֹל	אֶת	הַמָּגֵל	הַזֶּה	אֶת	וְלֹא
eat	eat		this roll			and
H398	H398	H853	H4039	H2063	H1980	H413
בֵּית	יִשְׂרָאֵל:					
unto the house	of Israel					
H1004	H3478					

2 So I opened my mouth, and he caused me to eat that roll.

וַאֲפָתַח	אֶת	פִּי	וַיֹּאכְלֵנִי	אֵת	הַמָּגֵל	הַזֶּה
So I opened		my mouth	and he caused me to eat		that roll	
H6605	H853	H6310	H398	H853	H4039	
הַזֶּה:						
H2063						

3 And he said unto me, Son of man, cause thy belly to eat, and fill thy bowels with this roll that I give thee. Then did I eat it; and it was in my mouth as honey for sweetness.

וְאָ כָל הַ בִּטְנְךָ אָדָם בֶּן אֵל י וַיֹּאמֶר
 And he said H559 H413 unto me Son H1121 of man H120 cause thy belly H990 thee Then did I eat H398
 אֲנִי אָשָׁר הִזְאת הַמַּגֵּל הַזֶּה אֶת תְּמִלִּי א ויִמַּעַ יֶךְ
 thy bowels H4578 and fill H4390 H854 with this roll H4039 H2063 H834 H589
 כְּדֵבֶשׁ בֶּפִּי וְהָיָה י וְאָ כָל הַ אֵל יֶךְ נָתַן
 that I give H5414 H413 thee Then did I eat H398 H1961 it and it was in my mouth H6310 as honey H1706
 לְמִתּוֹק:
 for sweetness H4966

4 And he said unto me, Son of man, go, get thee unto the house of Israel, and speak with my words unto them.

בְּיָתְךָ אֶל בָּא לְךָ אָדָם בֶּן אֵל י וַיֹּאמֶר
 And he said H559 H413 unto me Son H1121 of man H120 H1980 get H935 H413 thee unto the house H1004
 אֲלֵיהֶם: בְּדִבְרֵי י וְדִבַּרְתָּ יִשְׂרָאֵל ל
 of Israel H3478 and speak H1696 with my words H1697 H413

5 For thou art not sent to a people of a strange speech and of an hard language, but to the house of Israel;

לָשׁוֹן וְכִבְדִּי י שִׁפְּהָ הַ עַמִּיָּה י עַם אֶל לֹא כִי
 H3588 H3808 H413 to a people H5971 of a strange H6012 speech H8193 and of an hard H3515 language H3956
 יִשְׂרָאֵל: בְּיָתְךָ אֶל שְׁלֹחַ אֶת הַ
 H859 For thou art not sent H7971 H413 but to the house H1004 of Israel H3478

6 Not to many people of a strange speech and of an hard language, whose words thou canst not understand. Surely, had I sent thee to them, they would have hearkened unto thee.

וְכַבֵּד י' שְׁפָה עֲמִיק י' רַב ים עַמֵּי ים אֶל ל' אֵן
H3808 H413 people H5971 Not to many H7227 of a strange H6012 speech H8193 and of an hard H3515
 אִם דְּבָרֶיהָ מ' וְשָׁמַע ו' לֹא אִשָּׁר ר' לֶשׁ וֶן
language H3956 H834 H3808 thee to them they would have hearkened H8085 whose words H1697 H518
 וְשָׁמַע ו' ה' מָה שְׁלַחְתָּ יְכ' אֵלֵיהֶם ל' א
H3808 H413 Surely had I sent H7971 H1992 thee to them they would have hearkened H8085
 אֵלֵיךְ:
H413

7 But the house of Israel will not hearken unto thee; for they will not hearken unto me: for all the house of Israel are impudent and hardhearted.

אֵל יְכ' לִשְׁמָע ע' אֲב ים ל' א וְשָׁרָא ל' בֵּית
But the house H1004 of Israel H3478 H3808 unto thee for they will H14 not hearken H8085 H413
 כָּל כ' י אֵל י לִשְׁמָע ע' אֲב ים אֵינִי מ' כִּי
H3588 H369 unto thee for they will H14 not hearken H8085 H413 H3588 H3605
 הַמָּה: ל' ב וְקָשִׁי מ' צַח חֲזָקִי וְשָׁרָא ל' בֵּית
But the house H1004 of Israel H3478 are impudent H2389 H4696 and hardhearted H7186 H3820 H1992

8 Behold, I have made thy face strong against their faces, and thy forehead strong against their foreheads.

פְּנֵיהֶם לְעִמָּת חֲזָק פְּנֵיהֶם אֶת נָתַתִּי הִנֵּה
H2009 Behold I have made H853 their faces H6440 strong H2389 against H5980 their faces H6440
 מִצָּחָם: לְעִמָּת חֲזָק מִצָּחָם: וְאֶת
H853 and thy forehead H4696 strong H2389 against H5980 and thy forehead H4696

9 As an adamant harder than flint have I made thy forehead: fear them not, neither be dismayed at their looks, though they be a rebellious house.

תִּיכֹּא לֹא מִצָּחַךְ נָתַתִּי מִצַּר חֲזָק כְּשֹׁמֵר
H8068 As an adamant H2389 harder H6864 than flint H5414 have I made H4696 thy forehead H3808 fear H3372
 בֵּית כֹּי מִפְּנֵיהֶם תַּחַת וְלֹא אוֹתָם
H853 H3808 them not neither be dismayed H2865 at their looks H6440 H3588 house H1004
 הַמָּה: מְרִי
H1992 H4805 though they be a rebellious

10 Moreover he said unto me, Son of man, all my words that I shall speak unto thee receive in thine heart, and hear with thine ears.

אֶשְׁרָךְ דְּבָרִי כָל אֶת אֲדָם בֶּן אֶלַי וַיֹּאמֶר
H834 all my words H1697 H3605 H853 of man H120 H1121 H413 H559 Moreover he said
 שְׁמָע: וּבְאָזְנְךָ בְּלִבְךָ קַח אֶל יָדְךָ אֲדַבֵּר
H8085 and hear H241 with thine ears H3824 in thine heart H3947 H413 H1696 that I shall speak

11 And go, get thee to them of the captivity, unto the children of thy people, and speak unto them, and tell them, Thus saith the Lord GOD; whether they will hear, or whether they will forbear.

עִמָּךְ בְּנֵי יִשְׂרָאֵל הַגּוֹלָה אֵל
H1980 get H413 thee to them of the captivity H413 unto the children H1121 of thy people H5971
 אֲמַר רַחֲמֵי אֵלֵיהֶם וְדַבֵּרְתָּ
H413 them Thus saith H559 and speak H1696
 וְהָיָה אִם יִשְׁמָעוּ וְאִם יִחָדְלוּ
H518 whether they will hear H8085 H518 or whether they will forbear H2308
 הַלֹּהִים אֲדַבֵּר
H136 the Lord H3069 GOD

12 Then the spirit took me up, and I heard behind me a voice of a great rushing, saying, Blessed be the glory of the LORD from his place.

בְּעֵשׂ קוֹל אַחֲרַי וְאֶשְׁמַע רֵיחַ וְנִשְׂאָנִי
H5375 took me up H7307 Then the spirit H8085 and I heard H310 behind H6963 me a voice H7494 rushing
 מִמְּקוֹמוֹ יְהוָה כְּבוֹד בָּר וְגָד
H1419 of a great H1288 saying Blessed H3519 be the glory H3068 of the LORD H4725 from his place

13 I heard also the noise of the wings of the living creatures that touched one another, and the noise of the wheels over against them, and a noise of a great rushing.

אֵל אִשָּׁה מִשִּׁיקוֹת הַחַיִּים כַּנְפֵי וְקוֹל
H6963 I heard also the noise H3671 of the wings H2416 of the living creatures H5401 that touched H802 one H413
 וְקוֹל אַחֲרֵיהֶם וְקוֹל אַחֲרֵיהֶם
H269 another H6963 I heard also the noise H212 of the wheels H5980 over against H6963 I heard also the noise
 גָּדוֹל: בְּעֵשׂ
H7494 rushing H1419 of a great

14 So the spirit lifted me up, and took me away, and I went in bitterness, in the heat of my spirit; but the hand of the LORD was strong upon me.

בְּחֶמְתִּי מֵרֹאשִׁי וְיָאֵלָהּ נִי וְנִשָּׂא תְנִי רוּחִי
 So the spirit lifted me up and took me away H1980 in bitterness in the heat
 H7307 H5375 H3947 H4751 H2534

חֲזָקָהּ: עָלַי יְהוָה וְיָד רוּחִי
 So the spirit but the hand of the LORD H5921 was strong
 H7307 H3027 H3068 H2388

15 Then I came to them of the captivity at Tel-abib, that dwelt by the river of Chebar, and I sat where they sat, and remained there astonished among them seven days.

אֶל וְאִישׁ בְּאֶבֶיב תֵּל הַגּוֹלָה אֶל וָאָב וָאֵ
 Then I came H413 to them of the captivity H0 at Telabib and I sat H413
 H935 H1473 H8512 H3427

וְאִישׁ בְּשֵׁם וְאִישׁ בְּיָמָה וְאִישׁ רַכְבָּר נְהַר
 by the river of Chebar H834 H1992 and I sat H8033 and I sat
 H5104 H3529 H3427 H3427

בְּתוֹכָם: מִשְׁמָיִם יָמֵי שְׁבַע תֵּשֶׁם
 H8033 them seven days there astonished among
 H7651 H3117 H8074 H8432

16 And it came to pass at the end of seven days, that the word of the LORD came unto me, saying,

דָּבָר וְיָהּ יָמֵי שְׁבַע תֵּמָקֶץ הַיּוֹם
 And it came to pass at the end of seven days H1961 that the word
 H7097 H7651 H3117 H1697

לֵאמֹר: אֶל יְהוָה
 of the LORD H413 came unto me saying
 H3068 H559

17 Son of man, I have made thee a watchman unto the house of Israel: therefore hear the word at my mouth, and give them warning from me.

יִשְׂרָאֵל לְ לִבִּי יֵת נָתַתִּי יָךְ צֶפֶה הָ אֲדָם בֶּן
 Son of man thee a watchman I have made unto the house of Israel
 H1121 H120 H6822 H5414 H1004 H3478
 מִמֶּנִּי: אוֹתָם וְהִזְהַרְתָּ דְבַר רִמְפִּי וְשָׁמַעְתָּ
 therefore hear at my mouth the word and give them warning
 H8085 H6310 H1697 H2094 H853 H4480

18 When I say unto the wicked, Thou shalt surely die; and thou givest him not warning, nor speakest to warn the wicked from his wicked way, to save his life; the same wicked man shall die in his iniquity; but his blood will I require at thine hand.

וְלֹא אֶמַּלְא יָמָיו וְיָמָיו כְּשֶׁעַ בְּאֵמַרִי
 When I say from his wicked Thou shalt surely Thou shalt surely
 H559 H7563 H4191 H4191 H3808
 לְהִזְהַר יֵר דְּבַר רִת וְלֹא לְהִזְהַר יֵר
 and thou givest him not warning nor speakest and thou givest him not warning
 H2094 H3808 H1696 H2094
 כְּשֶׁעַ הָ וְאֵל לְחַיִּיתוֹ כְּשֶׁעַ מִדְרָכּוֹ וְכִשְׁעַ
 from his wicked way from his wicked to save his life from his wicked
 H7563 H1870 H7563 H2421 H1931 H7563
 אֶבְקֹשׁ: מִדְּבַר וְדָמִי וְיָמָיו בְּעֹנוֹ וְ
 will I require at thine hand but his blood Thou shalt surely in his iniquity
 H1245 H3027 H1818 H4191 H5771

19 Yet if thou warn the wicked, and he turn not from his wickedness, nor from his wicked way, he shall die in his iniquity; but thou hast delivered thy soul.

שָׁב וְלֹא הִרְשָׁע הַזֶּה רִבְּ כִי וְאִתָּה
H859 H3588 Yet if thou warn H2094 nor from his wicked H7563 H3808 and he turn H7725
 בְּעוֹנוֹ הוּא הִרְשָׁע וּמִדֶּרֶךְ הַמָּרְשָׁע
not from his wickedness H7562 way H1870 nor from his wicked H7563 H1931 in his iniquity H5771
 הִצַּלְתָּ: נַפְשְׁךָ אֶת וְאִתָּה הוּא יָמוּת
he shall die H4191 H859 H853 thy soul H5315 but thou hast delivered H5337

20 Again, When a righteous man doth turn from his righteousness, and commit iniquity, and I lay a stumblingblock before him, he shall die: because thou hast not given him warning, he shall die in his sin, and his righteousness which he hath done shall not be remembered; but his blood will I require at thine hand.

וְנָתַתִּי עָלַי וְעָשָׂה מִצְדָּקוֹ צַדִּיק וְכֵן יִבֹּשׁ
Again H7725 When a righteous H6662 from his righteousness H6664 and commit H6213 iniquity H5766 and I lay H5414
 לֹא כִי יָמוּת הוּא לִפְנֵי מִכְשָׁל
a stumblingblock H4383 before H6440 H1931 he shall die H4191 H3588 H3808
 וְלֹא יָמוּת בְּחַטָּאתוֹ הִזְהַרְתּוֹ
because thou hast not given him warning H2094 in his sin H2403 he shall die H4191 H3808
 וְדָמוֹ עָשָׂה אֲשֶׁר צִדְקָתוֹ תִּזְכָּר
shall not be remembered H2142 and his righteousness H6666 H834 and commit H6213 but his blood H1818
 אֲבִקֶּשׁ: מִדֶּרֶךְ
at thine hand H3027 will I require H1245

21 Nevertheless if thou warn the righteous man, that the righteous sin not, and he doth not sin, he shall surely live, because he is warned; also thou hast delivered thy soul.

לְבַלֹּתָ יִ	צִדִּיק	נֹזֵר	כִּי יִ	וְאִתָּה ה
H1115	H6662	H2094	H3588	H859
	man that the righteous	Nevertheless if thou warn		
חֲטֹא א	לֹא יְהִי וְאִ	צִדִּיק	חֲטֹא א	
H2398	H3808	H6662	H2398	
	not and he doth not sin	man that the righteous	not and he doth not sin	
אֶת וְאִתָּה ה	נֹזֵר	כִּי יִ	יְחִיָּה	יְחִיָּה
H853	H2094	H3588	H2421	H2421
	Nevertheless if thou warn		he shall surely	he shall surely
נַפְשְׁךָ	הַצֵּלְתָּ:			
H5315	H5337			
thy soul	also thou hast delivered			

22 And the hand of the LORD was there upon me; and he said unto me, Arise, go forth into the plain, and I will there talk with thee.

וַיֹּאמֶר	יְהוָה ה	יָד	שֵׁם	עַל י	וְתָה י
H559	H3068	H3027	H8033	H5921	H1961
was there upon me and he said	of the LORD	And the hand			
אֲדַבֵּר	וְשֵׁם	הַבִּקְעָה	אֶל	קוּם	אֵלַי י
H1696	H8033	H1237	H413	H6965	H413
and I will there talk		into the plain	go forth	unto me Arise	
אֶתְּךָ:					
H854					

23 Then I arose, and went forth into the plain: and, behold, the glory of the LORD stood there, as the glory which I saw by the river of Chebar: and I fell on my face.

שָׁ מְ וְהִנֵּה הַבְּקָעָה אֶל וָאֵצִי א וָאָקוּם
Then I arose **and went forth** **into the plain** **and behold the glory** **of the LORD** **stood** **and behold the glory** **which I saw**
 H6965 H3318 H413 H1237 H2009 H8033 H3519 H3068 H5975 H3519 H834 H7200

פָּנִי: עַל וָאָפַּל כָּבֹד רְ נָהָר עַל
on my face **and I fell** **of Chebar** **by the river**
 H5921 H5307 H3529 H5104 H5921 H6440

24 Then the spirit entered into me, and set me upon my feet, and spake with me, and said unto me, Go, shut thyself within thine house.

וַיְדַבֵּר רְ בִגְלִי עַל וַתַּעֲמִד נִי רְ וַיָּכֹּחַ בִּי בָּ א
and spake **me upon my feet** **entered** **Then the spirit** **into me and set**
 H935 H0 H7307 H5975 H5921 H7272 H1696

בֵּיתְךָ: בֵּית וְךָ הִסֵּג רְ בָּ א אֶלִּי וַיֵּאמֶר אֹתִי
thine house **thyself within** **shut** **entered** **with me and said**
 H1004 H8432 H5462 H935 H413 H559 H854

25 But thou, O son of man, behold, they shall put bands upon thee, and shall bind thee with them, and thou shalt not go out among them:

עַל יָךְ נָתַן וְ הִנֵּה אָדָם בֶּן וַאֲתָה
behold they shall put **of man** **But thou O son**
 H5921 H5414 H2009 H120 H859 H1121

וְלֹא אֶבְדָּה עֲבוֹתַי וְאֶסָּר וְךָ עַבְדֵּי
among **upon thee and shall bind** **bands**
 H0 H3808 H631 H5688

בְּתוֹכָם: תֵּצֵא א
thee with them and thou shalt not go out **among**
 H3318 H8432

26 And I will make thy tongue cleave to the roof of thy mouth, that thou shalt be dumb, and shalt not be to them a reprover: for they are a rebellious house.

וְלִשׁוֹנְךָ אֶל אֲדָבִי יִקַּח חֶכְךָ בֵּן
 And I will make thy tongue cleave H413 to the roof of thy mouth
 H3956 H1692 H2441

וְנָאֵל מְתָם לֹא יִשָּׁא לָהֶם מִתְּהִי הָהֵם וְלֹא יִשָּׁא
 that thou shalt be dumb H3808 H1961 H0 and shalt not be to them a reprover
 H481 H376

מִיָּהֵם מִיָּהֵם מִיָּהֵם מִיָּהֵם מִיָּהֵם
 H3198 H3588 house for they are a rebellious H1992
 H1004 H4805

27 But when I speak with thee, I will open thy mouth, and thou shalt say unto them, Thus saith the Lord GOD; He that heareth, let him hear; and he that forbeareth, let him forbear: for they are a rebellious house.

וְכִדְבַר יְיָ אֶתְּחַלֵּץ אֶתְּחַלֵּץ אֶתְּחַלֵּץ אֶתְּחַלֵּץ אֶתְּחַלֵּץ
 But when I speak with thee I will open H853 thy mouth and thou shalt say
 H1696 H854 H6605 H6310 H559

וְהָיָה הָהֵם אֶתְּחַלֵּץ אֶתְּחַלֵּץ אֶתְּחַלֵּץ אֶתְּחַלֵּץ אֶתְּחַלֵּץ
 H413 H3541 and thou shalt say the Lord H3068 He that heareth
 H559 H136 H8085

וְהָיָה הָהֵם אֶתְּחַלֵּץ אֶתְּחַלֵּץ אֶתְּחַלֵּץ אֶתְּחַלֵּץ אֶתְּחַלֵּץ
 H8085 and he that forbeareth let him forbear H3588 house
 H2310 H2308 H1004

מִיָּהֵם מִיָּהֵם מִיָּהֵם מִיָּהֵם מִיָּהֵם מִיָּהֵם
 for they are a rebellious H1992
 H4805